



高等中醫藥院校教學參考叢書

主編 段逸山

▶ ▶ ▶ ▶ ▶ ▶ ▶ 第2版

# 醫古文

人民衛生出版社



高等中醫藥院校教學參考叢書

# 醫古文

第2版

主編 段逸山

副主編 趙輝賢

編委 鄭孝昌 錢超塵 崔仲平 劉奕超  
唐 耀

人民衛生出版社

## 圖書在版編目(CIP)數據

醫古文/段逸山主編.—2版.—北京:人民衛生出版社,  
2006.1

(高等中醫藥院校教學參考叢書)

ISBN 7-117-07211-3

I. 醫… II. 段… III. 醫古文-中醫學院-教學  
參考資料 IV. R2

中國版本圖書館 CIP 數據核字(2005)第 129499 號

上海市重點學科建設項目 編號:T0305

上海中醫藥大學段逸山名師傳承研究室

### 高等中醫藥院校教學參考叢書 醫 古 文

主 編: 段逸山

出版發行: 人民衛生出版社(中繼綫 67616688)

地 址: (100078) 北京市豐臺區方莊芳群園 3 區 3 號樓

網 址: <http://www.pmph.com>

E - mail: [pmph@pmph.com](mailto:pmph@pmph.com)

郵購電話: 010-67605754

印 刷: 三河市宏達印刷有限公司

經 銷: 新華書店

開 本: 787×1092 1/16 印張: 44.75

字 數: 1433 千字

版 次: 1986年7月第1版 2006年1月第2版第8次印刷

標準書號: ISBN 7-117-07211-3/R·7212

定 價: 70.00 元

著作權所有, 請勿擅自用本書制作各類出版物, 違者必究

(凡屬印裝質量問題請與本社銷售部聯系退換)

# 出版者的话

(第2版)

高等中医药院校教学参考丛书自出版以来，受到广泛关注和好评。20年期间，曾在台湾地区合作出版，其中有的品种先后多次印刷，有的被选为研究生辅助教材，对提高中医教学水平与促进中医学术的发展起到了积极的作用。

为了进一步发挥这套丛书的优势和特色，为了适应新世纪中医药教学和学术发展的需要，在充分吸收和总结成功经验的基础上，保持原来的系统性、完整性、稳定性、权威性、代表性、实用性的特点，吸收各版教材的合理成分，组织全国各学科带头人以及富有丰富教学经验的知名教授，根据各学科的组织工作和学术发展状况，对这套丛书进行了第2版的修订工作。在修订中既考虑教学的需要，又考虑临床实际的需要；既精选古代医家有代表性的精辟宏论，又汲取现代研究的新进展新成果。各书在框架结构的设置上，保持原有架构的合理部分，进行了适当调整，使之更加科学、合理、完整。编写中力求突出重点、难点、疑点，博采众说，阐发己见，对其源流、形成、沿革、发展溯本求源，对今后的研究发展方向给以展望，旨在为从事中医药教学、科研、临床中高级以上人员提供一系统、全面、完整、具有一定深度和广度的参考用书。

## 全套丛书共分为19册：

- |           |         |
|-----------|---------|
| 《中医基础理论》  | 《中医诊断学》 |
| 《医古文》     | 《中药学》   |
| 《方剂学》     | 《中国医学史》 |
| 《内经》      | 《伤寒论》   |
| 《金匱要略》    | 《温病学》   |
| 《中医各家学说》  | 《中医内科学》 |
| 《中医外科学》   | 《中医妇科学》 |
| 《中医儿科学》   | 《中医眼科学》 |
| 《中医耳鼻喉科学》 | 《针灸学》   |
| 《中医推拿学》   |         |

本书出版至今已20年了，其中有些著名的专家学者已经故去，他们为本书的编写付出了艰辛的劳动，对中医事业的发展作出了贡献，值此再版之际谨致谢忱！

由于中医教育与中医学术不断向前发展，有许多新的课题尚待研究和解决，因此，书中难免有不足之处，敬请给以批评指正。

人民卫生出版社  
2005年10月

## 2 版編寫說明

高等中醫院校教學參考叢書《醫古文》第一版，人民衛生出版社於1986年7月出版，曾陸續重印多次。其間，臺灣知音出版社將本書列入《高等中醫研究參考叢書》，於1989年4月重版發行。2002年7月，接人民衛生出版社來函，稱高等中醫院校教學參考叢書“受到了廣大讀者的歡迎和肯定，對中醫藥教育產生了積極的作用。隨着中醫藥學術的不斷發展，中醫藥院校的醫學教育也隨之發生了較大的變化，為滿足當前中醫藥讀者的需求，我社計劃對《高等中醫院校教學參考叢書》中的部分分冊進行修訂。《醫古文》列入修訂範圍”云云。嗣後，遂聯絡本書原編委，共執牛耳，協力操觚。承蒙不棄，衆仁兄慨然應允。趙輝賢教授雖已年近八旬，還冒着酷暑來滬一起審定文稿，於是便有此修訂版的誕生。

第一版前言有云：“當它奉獻在讀者案頭之時，《醫古文》作為一門獨立學科，伴隨着新中國第一批中醫學院的誕生，已度過了整整三十個春秋。”接着指出三十年來醫古文教學研究在五個方面取得了長足的進步。白駒易逝，將近二十年過後，重加修訂。既是修訂版，就必須在保持原書優勢與特色的基礎上，吸收近二十年來的教學研究的成果，尤其是六七版教材的合理成分，結合當前中醫本科教學實際情況進行修訂。

本書主要修訂內容有下述數項：

上編文選從第一版九十篇中選擇保留了五十三篇傳統文章（個別選文有所更換），補充了六七版教材，尤其是七版教材中的十七篇優秀選文，調整為七十篇。

第一版文選的譯文有全譯、節譯與不譯的區別，為方便讀者理解所收全部文選，本書則逐篇全文今譯。

下編基礎知識十章章名不變，而闡述的具體內容，根據當前本科教學的實際需要，有所增刪調整。

附編原提供五版教材練習參考答案，本書則提供普通高等教育“十五”國家級規劃教材（即七版教材）“閱讀實踐”參考答案。

各篇章的編著者分別落款於該篇章之末。本版上編部分保留文選的編著者同第一版有所變更，為尊重第一版編著者的驛路藍縷之辛，兩版編著者依序署名。

人民衛生出版社張永泰編審原是第一版的責任編輯，彼時配合默契，合作愉快，現在續為修訂版的責任編輯，駕輕就熟，可謂本書作者之幸。

段逸山

2005年10月於上海

# 1 版編寫說明

本書為全國高等中醫院校中醫專業大型系列教學參考叢書之一。當它奉獻在讀者案頭之時，醫古文作為一門獨立學科，伴隨着新中國第一批中醫學院的誕生，已度過了整整三十個春秋。

三十年來，醫古文的教與學取得了長足的進步：中央衛生部先後組織人力、編寫了五次教材；各兄弟院校的同人積累了豐富的教學經驗；出版了一批有關讀物、中華全國中醫學會醫古文研究會宣告成立，並舉辦了有近三萬人參加的全國醫古文函授班；全國醫古文研究會與上海中醫學院聯合主辦的刊物《醫古文知識》，經過兩年的試刊、如今已正式面世；學習醫古文的勢頭，在社會上方興未艾，經久不衰。所以會出現這一系列令人興奮的事例，歸根結柢，是醫古文學科的重要作用已越來越為人們所認識。

我國是具有數千年曆史的文明古國，保存着極其豐富的文化遺產。祖國醫藥學是其中的一個重要組成部分。它主要集中於用書面形式保存下來的文獻資料中。要利用中醫文獻資料，就必須克服語言文字上的困難。學習醫古文的目的正是為了增強閱讀古代醫書的能力，批判地繼承這一部分文化遺產，以發展我國的醫學事業。當代著名中醫學專家任應秋教授生前曾再三強調說：“醫古文是中醫學基礎的基礎。”又指出：“只有學好醫古文；才能學好中醫學（為全國第一屆醫古文師資進修班題詞）。”這實在是深得此中甘苦的三昧之言。

那麼怎樣才能學好醫古文呢？醫古文的教師和愛好者曾有過不少經驗之談。其中根本一條，就是把感性認識與理性認識很好地結合起來。獲得感性認識的途徑，是廣泛閱讀古代作品，包括古代醫藥學文章，熟讀多記，從中積累大量的文言詞語，掌握中醫藥的專用詞語，熟悉古人組詞成句行文的主要特點，其中尤應以常用文言實詞的學習為主。在不斷接觸原始材料、豐富感性認識的過程中，閱讀古書的能力也便會隨之而逐步提高。這種感性認識應當有別於死記硬背式，它必須在一定的理性認識的指導下進行，並且要上升為理性認識。為此，對漢字、詞匯、語法、修辭等有關基礎知識也應有所掌握，以便將文選和基礎知識兩部分互相印證，從而深化感性認識，達到理性認識階段，使獲得的知識系統化。其次，勤練多查亦宜視作學習的重要環節。勤練就是要隨時借助學到的知識，認真完成作業，並貫徹於閱讀中醫文獻的實踐之中，這是培養獨立解決問題能力的重要方法。多查就是要經常查閱工具書，養成憑藉工具書解決困難的習慣，這是閱讀古書的一項重要基本功。

就本書的編寫而言，還得回溯到三年之前。那時正當五版教材殺青之際，人民衛生出版社竭誠相邀，倒使我們頗費躊躇：對於醫古文這門學科來說，編寫教學參考書尚屬“開天闢地”之舉，既無例行的成式可套，又乏現成的資料可引，而出版社和廣大讀者的期望又甚殷切，以區區我輩，要完成此項任務，真是談何容易！

究竟從何處着手呢？思之再三，還是決定從讀者的實際需要出發。中醫院校的學生還無一本較為全面的輔助讀物，希望本書能有助於他們加深對五版教材的理解，以進一步提高閱讀、分析古代醫學作品的水平；醫古文教師尚乏一部較為適用的教學參考書籍，希望本書能為他們提供必要的資料，以免日常查檢翻閱之勞；廣大的醫古文愛好者仍少一冊較為詳盡的自學課本，希望本書能為他們具備翔實的知識，以為通往祖國醫學殿堂的輿梁。總之，為教學服務，供社會需要，編寫本書的目的，即存乎此。

本書較之於五版教材，文選部分篇目相同，基礎知識部分章名相仿，所用術語一致，而在所設立的欄目和闡述的內容上，除努力吸取五版教材的長處外，更予以較多的充實和必要的調整。撇開具體細目不論，僅以較大項目來說，本書在文選部分增加“今譯”和“參考資料”兩項，基礎知識部分補充“音韻”與“校勘”兩章，減去“今譯”一章，附錄五版教材所設練習的參考答案，此外，為加強實際能力的訓練和突出文言詞語的學習，還新增作業十六組。編輯出本書文選部分的重點單詞表。企求使本書配合五版教材，成為其必要的輔助讀本，又力圖在內容的深廣度上，包含並超出教

材，而能獨立成書。本書倘有些微存在價值，或許就在於此吧。

本書編寫工作得到多方關照。兄弟院校的許多同人曾給以深切的關心和鼓勵。全國醫古文研究會曾予以切實的支援。南京中醫學院黃劍朋同志曾參加編寫會議，並撰寫部分文選，在此一併表示衷心的感謝。

在編寫過程中，我們廣泛地參考了今人的著作，這裏不便一一列舉，謹向有關著者表示謝意。

由於編者學力所限、在不長的時間內完成如此百餘萬言的作品，委實勉為其難，兼之出於數人之手，最後雖經統一體例、潤色文字之勞，其不到之點，訛誤之處，自難避免。懇請讀者和專家們批評指正。

# 修訂版凡例

一、鑒於本書收錄的皆為古代文選，所用書證與句例也一併取諸古代文章，同時為便於同海外交流，因而應出版社要求，全部使用繁體字。

二、本書分上、下、附三編。上編為文選，下編是基礎知識，附編屬其他相關內容。

三、文選部分主要收錄在中國醫學發展史上產生過一定影響的文章與作出過較大貢獻的醫藥學家的作品，並適當保留第一版中的古代文學名篇，共七十篇。按照體裁編排為醫家傳記、文人醫論、醫家醫論、醫著序跋、醫學短文、文學名篇等六個部分。每一部分的文選均按時代先後排列。

四、每篇選文由作者與作品、正文、注釋、今譯、課文簡析、參考資料六個項目組成。

五、作者與作品項內容主要有二：一為作者簡介，二為本文所在作品介紹。同一作者或卷帙第二次出現時，不再重複介紹。

六、正文項一般照錄全文，少數原文過長者採取節錄方式。

七、注釋項一般包括注音、釋義以及申講、語法修辭分析與成語典故的出處等。注音採取拼音加直音的方法，如無同聲韻調的易讀字，則直音從略。釋義力求準確通俗，如有必要而精當的書證或前人的注疏，則引於釋義後。

八、今譯項以直譯為主，譯文力求準確、通順、優美。譯文分段與正文一致。譯文的標點仿同正文。

九、課文簡析項除說明文章的出處與所據版本外，重點分析文章的中心思想與段落大意。段落大意的敘述以結構段為準。從文章的實際內容出發，有的選對寫作特點加以分析。

十、參考資料項主要收錄有關作者、作品和本文的資料。資料以古代的為主，力求精當可靠，切合實用。

十一、下編為基礎知識，包括工具書、漢字、音韻、詞匯、語法、句讀、訓詁、修辭、校勘和古代文化知識，共十章。

十二、各章引例力求出自本書文選部分或古代醫藥學著作。

十三、附編收錄本書重點單詞表與普通高等教育“十五”國家級規劃教材《醫古文》“閱讀實踐”參考答案。

十四、本書重點單詞表項匯集本書文選中的詞語。詞目以首字筆畫排列，同一筆畫則以起筆的筆形為序，以便翻檢。義項依照本書課序先後排列。引用簡短的書證，並標明課序，以供查對。

十五、普通高等教育“十五”國家級規劃教材《醫古文》“閱讀實踐”參考答案項，對該教材閱讀文選部分四十則“閱讀實踐”中的“文意理解”與“課外閱讀”題，以及基礎知識部分八則“閱讀實踐”的全部內容，均作參考答案。



# 目 錄

## 上編 文 選

|                |        |     |
|----------------|--------|-----|
| 一、扁鵲倉公列傳       | 司馬遷    | 1   |
| 二、華佗傳          | 陳壽     | 11  |
| 三、郭玉傳          | 范曄     | 18  |
| 四、皇甫謐傳         | 《晉書》   | 21  |
| 五、孫思邈傳         | 《新唐書》  | 28  |
| 六、錢仲陽傳         | 劉跂     | 33  |
| 七、東垣老人傳        | 硯堅     | 41  |
| 八、丹溪翁傳         | 戴良     | 45  |
| 九、明處士江民瑩墓志銘    | 汪道昆    | 53  |
| 十、醫師章          | 《周禮》   | 61  |
| 十一、秦醫緩和        | 《左傳》   | 65  |
| 十二、解蔽          | 《荀子》   | 70  |
| 十三、盡數          | 《呂氏春秋》 | 74  |
| 十四、精神訓         | 《淮南子》  | 78  |
| 十五、養生論         | 嵇康     | 83  |
| 十六、極言          | 葛洪     | 91  |
| 十七、神滅論         | 范縝     | 98  |
| 十八、鑿藥          | 劉禹錫    | 108 |
| 十九、與崔連州論石鍾乳書   | 柳宗元    | 112 |
| 二十、贈賈思誠序       | 宋濂     | 118 |
| 二十一、鼻對         | 方孝孺    | 122 |
| 二十二、醫俗亭記       | 吳寬     | 126 |
| 二十三、與薛壽魚書      | 袁枚     | 129 |
| 二十四、大醫精誠       | 孫思邈    | 133 |
| 二十五、汗下吐三法該盡治病詮 | 張從正    | 139 |

|                   |      |     |
|-------------------|------|-----|
| 二十六、標幽賦           | 竇傑   | 145 |
| 二十七、不治已病治未病論      | 朱震亨  | 155 |
| 二十八、諸醫論           | 呂復   | 158 |
| 二十九、諸家得失策         | 楊濟時  | 163 |
| 三十、病家兩要說          | 張介賓  | 168 |
| 三十一、不失人情論         | 李中梓  | 173 |
| 三十二、秋燥論           | 喻昌   | 179 |
| 三十三、用藥如用兵論        | 徐大椿  | 185 |
| 三十四、《漢書·藝文志》序及方技略 | 班固   | 189 |
| 三十五、《傷寒論》序        | 張機   | 194 |
| 三十六、《脈經》序         | 王熙   | 199 |
| 三十七、《新修本草》序       | 孔志約  | 202 |
| 三十八、《外臺秘要》序       | 王焘   | 208 |
| 三十九、《黃帝內經素問注》序    | 王冰   | 215 |
| 四十、《銅人腧穴鍼灸圖經》序    | 夏竦   | 220 |
| 四十一、《良方》自序        | 沈括   | 225 |
| 四十二、《本草綱目》原序      | 王世貞  | 231 |
| 四十三、《類經》序         | 張介賓  | 236 |
| 四十四、《醫方集解》序       | 汪昂   | 243 |
| 四十五、《傷寒論注》自序      | 柯琴   | 247 |
| 四十六、《串雅》序         | 趙學敏  | 251 |
| 四十七、《溫病條辨》敘       | 汪廷珍  | 255 |
| 四十八、《素問》三則        | 《素問》 | 261 |
| 四十九、《靈樞》三則        | 《靈樞》 | 265 |
| 五十、醫案六則           | 許叔微等 | 269 |
| 五十一、《素問》注文四則      | 楊上善等 | 278 |
| 五十二、醫書凡例三則        | 高保衡等 | 284 |
| 五十三、方論三則          | 羅美等  | 292 |
| 五十四、醫書提要三則        | 紀昀等  | 297 |
| 五十五、醫話四則          | 顧文烜等 | 302 |
| 五十六、《理瀉駢文》二則      | 吳師機  | 308 |
| 五十七、《素問》校記四則      | 俞樾等  | 313 |
| 五十八、乾卦            | 《周易》 | 319 |
| 五十九、洪範            | 《尚書》 | 323 |
| 六十、《詩經》二首         | 《詩經》 | 328 |
| 六十一、《老子》三章        | 《老子》 | 332 |
| 六十二、《論語》十則        | 《論語》 | 335 |
| 六十三、齊桓晉文之事        | 《孟子》 | 340 |
| 六十四、逍遙游           | 《莊子》 | 347 |
| 六十五、諫逐客書          | 李斯   | 353 |
| 六十六、陳情表           | 李密   | 358 |

|          |     |     |
|----------|-----|-----|
| 六十七、蘭亭集序 | 王羲之 | 363 |
| 六十八、滕王閣序 | 王勃  | 367 |
| 六十九、進學解  | 韓愈  | 375 |
| 七十、前赤壁賦  | 蘇軾  | 381 |

## 下編 基礎知識

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| 第一章 工具書                  | 387 |
| 第一節 工具書的編排方法             | 388 |
| 一、部首編排法                  | 388 |
| 二、韻部編排法                  | 390 |
| 第二節 工具書的使用方法             | 391 |
| 一、選擇適當的工具書               | 391 |
| 二、選擇適當的讀音                | 391 |
| 三、選擇適當的義項                | 392 |
| 第三節 常用工具書介紹              | 394 |
| 一、《爾雅》                   | 394 |
| 二、《說文解字》                 | 395 |
| 三、《釋名》                   | 398 |
| 四、《廣雅》                   | 399 |
| 五、《玉篇》                   | 399 |
| 六、《廣韻》《集韻》               | 399 |
| 七、《佩文韻府》                 | 400 |
| 八、《康熙字典》                 | 400 |
| 九、《經籍纂詁》                 | 401 |
| 十、《辭源》《辭海》               | 402 |
| 十一、《漢語大詞典》《漢語大字典》        | 402 |
| 十二、《聯縣字典》《辭通》            | 403 |
| 十三、《助字辨略》《經傳釋詞》          | 404 |
| 十四、《詞詮》《古書虛字集釋》          | 404 |
| 十五、《太平御覽》《冊府元龜》          | 405 |
| 十六、《永樂大典》                | 405 |
| 十七、《古今圖書集成》《四庫全書總目》      | 405 |
| 十八、《書目答問》《中國叢書綜錄》        | 406 |
| 十九、《十三經索引》               | 406 |
| 二十、《中國醫學大辭典》《中國藥學大辭典》    | 406 |
| 二十一、《中國人名大辭典》《中國古今地名大辭典》 | 406 |
| 第二章 漢字                   | 408 |
| 第一節 漢字的起源和發展             | 408 |
| 一、造字方法的改進                | 409 |
| 二、漢字形體的演變                | 410 |
| 第二節 漢字的結構和字義分析           | 417 |
| 一、象形                     | 418 |
| 二、指事                     | 419 |
| 三、會意                     | 419 |
| 四、形聲                     | 420 |

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| 五、轉注                     | 422 |
| 六、假借                     | 423 |
| 第三節 通假字、古今字、異體字、繁簡字      | 424 |
| 一、通假字                    | 424 |
| 二、古今字                    | 426 |
| 三、異體字                    | 428 |
| 四、繁簡字                    | 429 |
| 第四節 中醫古籍中的難讀字和容易誤讀誤寫的常用字 | 430 |
| 一、中醫古籍中的難讀字              | 431 |
| 二、容易誤讀的中醫藥常用字與日常用語       | 432 |
| 三、容易誤寫的中醫藥僻字與日常用語        | 433 |
| 第三章 音韻                   | 435 |
| 第一節 聲母、韻母和聲調             | 435 |
| 一、聲母                     | 435 |
| 二、韻母                     | 437 |
| 三、聲調                     | 438 |
| 第二節 反切和雙聲疊韻              | 439 |
| 一、反切                     | 439 |
| 二、雙聲、疊韻                  | 441 |
| 第三節 韻書                   | 441 |
| 第四節 等韻                   | 446 |
| 第五節 古音                   | 449 |
| 一、上古的韻母系統                | 449 |
| 二、上古的聲母系統                | 450 |
| 第四章 詞匯                   | 452 |
| 第一節 古義和今義                | 452 |
| 第二節 詞義的演變                | 454 |
| 一、詞義演變的原因                | 454 |
| 二、詞義演變的幾種方式              | 456 |
| 第三節 本義和引伸義               | 458 |
| 第四節 詞義與語境的關係             | 461 |
| 第五節 同義詞辨析                | 463 |
| 第五章 語法                   | 466 |
| 第一節 詞類活用                 | 467 |
| 一、名詞、形容詞、數詞活用作動詞         | 467 |
| 二、名詞活用作狀語                | 470 |
| 三、使動用法、意動用法及其他           | 472 |
| 四、關於動詞的其他用法              | 474 |
| 第二節 數量的表示法               | 476 |
| 一、關於各類數詞的表示法             | 476 |
| 二、數量的表達方式                | 477 |
| 第三節 虛詞                   | 479 |
| 一、幾個虛詞的用法                | 480 |
| 二、部分常用虛詞例釋               | 482 |
| 第四節 語序                   | 493 |
| 一、陳述句中主謂倒裝               | 493 |

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| 二、賓語前置                          | 493 |
| 三、定語後置                          | 494 |
| 第五節 短語                          | 495 |
| 一、短語的類別和功能                      | 495 |
| 二、其他短語                          | 497 |
| 第六節 複句                          | 499 |
| 一、古漢語複句的類別                      | 500 |
| 二、古漢語複句的一些特點                    | 502 |
| 第六章 句讀                          | 504 |
| 第一節 句和讀                         | 504 |
| 第二節 句讀訓練的重要性                    | 505 |
| 第三節 誤讀原因分析                      | 506 |
| 一、因不明文義而致誤                      | 506 |
| 二、因缺乏醫學知識而致誤                    | 507 |
| 三、因缺乏文史知識而致誤                    | 508 |
| 四、因缺乏語法知識而致誤                    | 509 |
| 五、因文中有訛字未校出而致誤                  | 509 |
| 第四節 怎樣斷句                        | 510 |
| 一、反復鑽研，弄通文義                     | 510 |
| 二、利用虛詞斷句                        | 511 |
| 三、依靠韻腳斷句                        | 511 |
| 四、根據對偶、排比等句式斷句                  | 512 |
| 五、參考舊注斷句                        | 512 |
| 第七章 訓詁                          | 514 |
| 第一節 概說                          | 514 |
| 第二節 訓詁的內容                       | 516 |
| 一、解釋詞義                          | 517 |
| 二、分析句讀                          | 519 |
| 三、闡述語法                          | 521 |
| 四、說明修辭手段                        | 522 |
| 五、分析句段關係和篇章結構                   | 522 |
| 第三節 訓詁的方法                       | 523 |
| 一、因形求義                          | 523 |
| 二、因音求義                          | 525 |
| 第四節 古代醫籍與訓詁                     | 530 |
| 一、南北朝隋唐時期的醫籍訓詁                  | 531 |
| 二、宋元明時期的醫籍訓詁                    | 535 |
| 三、清代有關中醫著作訓詁的概況與十九世紀日本漢醫研究的訓詁成就 | 539 |
| 第八章 修辭                          | 544 |
| 第一節 概說                          | 544 |
| 第二節 含蓄曲折的修辭方法                   | 547 |
| 一、引用                            | 547 |
| 二、委婉                            | 549 |
| 三、割裂                            | 551 |
| 第三節 生動形象的修辭方法                   | 552 |
| 一、比喻                            | 552 |

|                |     |
|----------------|-----|
| 二、摹狀           | 555 |
| 三、借代           | 556 |
| 第四節 變化其常的修辭方法  | 558 |
| 一、避複           | 558 |
| 二、錯綜           | 559 |
| 三、分承           | 561 |
| 四、倒裝           | 562 |
| 第五節 文簡意賅的修辭方法  | 563 |
| 一、省略           | 564 |
| 二、舉隅           | 565 |
| 三、互備           | 567 |
| 第九章 校勘         | 568 |
| 第一節 概說         | 568 |
| 第二節 古醫籍中文字錯落現象 | 570 |
| 一、衍            | 570 |
| 二、脫            | 571 |
| 三、倒            | 571 |
| 四、訛            | 572 |
| 五、錯簡           | 572 |
| 第三節 校勘方法       | 573 |
| 一、對校           | 573 |
| 二、他校           | 573 |
| 三、本校           | 575 |
| 四、理校           | 575 |
| 第四節 校勘和注記的方式   | 576 |
| 一、校勘方式         | 576 |
| 二、注記方式         | 578 |
| 第五節 校勘應注意的幾個問題 | 578 |
| 一、增刪改易不可輕率     | 579 |
| 二、類書古注之可信而不可盡信 | 579 |
| 三、舊本之可從而不可盲從   | 580 |
| 第十章 古代文化知識     | 582 |
| 第一節 天文         | 582 |
| 一、七曜           | 582 |
| 二、二十八宿         | 583 |
| 三、北斗           | 583 |
| 四、黃道           | 584 |
| 五、十二次          | 584 |
| 六、分野           | 585 |
| 第二節 曆法         | 586 |
| 一、陰曆、陽曆        | 586 |
| 二、四時           | 586 |
| 三、二十四節氣        | 587 |
| 四、三正           | 588 |
| 第三節 記時方法       | 589 |
| 一、紀日法          | 589 |

|                   |            |
|-------------------|------------|
| 二、紀時法             | 590        |
| 三、紀月法             | 590        |
| 四、紀年法             | 590        |
| <b>第四節 樂律</b>     | <b>591</b> |
| 一、五聲、七音           | 591        |
| 二、六律、六呂           | 592        |
| 三、樂調              | 592        |
| 四、五聲和四季、五方、五行相配   | 593        |
| 五、十二律和十二月相配       | 593        |
| <b>第五節 姓名</b>     | <b>594</b> |
| 一、姓氏              | 594        |
| 二、名字              | 595        |
| 三、別號              | 595        |
| 四、謚號              | 595        |
| <b>第六節 禮俗</b>     | <b>596</b> |
| 一、奴隸和奴隸主          | 596        |
| 二、生養              | 596        |
| 三、冠禮              | 597        |
| 四、婚禮              | 597        |
| 五、年壽              | 598        |
| 六、養老              | 598        |
| 七、喪禮              | 599        |
| <b>第七節 宗法</b>     | <b>600</b> |
| 一、宗族              | 600        |
| 二、親屬              | 600        |
| 三、喪服              | 601        |
| <b>第八節 避諱</b>     | <b>602</b> |
| 一、避諱所用的方法         | 602        |
| 二、避諱的類別           | 603        |
| 三、避諱學的應用          | 604        |
| <b>第九節 中醫名物源流</b> | <b>604</b> |
| 一、中藥名             | 604        |
| 二、方劑名             | 606        |
| 三、腧穴名             | 607        |

## 附 編

|                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| <b>一、本書重點單詞表</b>                      | <b>609</b> |
| <b>二、普通高等教育“十五”國家級規劃教材《醫古文》“閱讀實踐”</b> |            |
| <b>參考答案</b>                           | <b>632</b> |

## 一、扁鵲倉公列傳

司馬遷

【作者與作品】 司馬遷(前145~前90?)，字子長，西漢夏陽(今陝西韓城)人。他少而好學，壯而遍遊全國，為其完成《史記》的編寫奠定了基礎。後繼承父業任太史令，搜集材料，積極準備總結撰著自五帝以來的歷史，以遂夙願。因替李陵生降匈奴一事作辯解，獲罪於漢武帝，下獄受腐刑。出獄後任中書令，忍辱含垢，發憤著述。成為傑出的歷史學家和文學家。《史記》原稱“太史公書”，記敘上自黃帝下至漢武帝時長達三千多年的歷史。共一百三十篇，包括十二本紀、十表、八書、三十世家和七十列傳，是我國第一部紀傳體通史。在記事中，善於以生動簡煉的語言刻劃人物性格特徵，塑造各種人物形象，無論在史學和文學上，都有很高的價值。南朝宋·裴駰的集解，唐·司馬貞的索隱和張守節的正義，通稱《史記》三家注，中華書局校點本《史記》中均附入。

扁鵲者<sup>①</sup>，勃海郡鄭人也<sup>②</sup>，姓秦氏<sup>③</sup>，名越人。少時為人舍長<sup>④</sup>。舍客長桑君過<sup>⑤</sup>，扁鵲獨奇之，常謹遇之。長桑君亦知扁鵲非常人也。出入十餘年，乃呼扁鵲私坐，閒與語曰<sup>⑥</sup>：“我有禁方<sup>⑦</sup>，年老，欲傳與公，公毋泄。”扁鵲曰：“敬諾。”乃出其懷中藥予扁鵲：“飲是以上池之水三十日<sup>⑧</sup>，當知物矣<sup>⑨</sup>。”乃悉取其禁方書盡與扁鵲。忽然不見，殆非人也。扁鵲以其言飲藥三十日，視見垣一方人。以此視病，盡見五藏癥結，特以診脈為名耳。為醫或在齊<sup>⑩</sup>，或在趙。在趙者名扁鵲。

當晉昭公時，諸大夫彊而公族弱<sup>⑪</sup>，趙簡子為大夫<sup>⑫</sup>，專國事。簡子疾，五日不知人，大夫皆懼，於是召扁鵲。扁鵲入，視病，出，董安于問扁鵲<sup>⑬</sup>，扁鵲曰：“血脈治也<sup>⑭</sup>，而何怪！昔秦穆公嘗如此，七日而寤。今主君之病與之同，不出三日必聞<sup>⑮</sup>。”居二日半，簡子寤。

其後扁鵲過虢<sup>⑯</sup>。虢太子死<sup>⑰</sup>，扁鵲至虢宮門下，問中庶子喜方者曰<sup>⑱</sup>：“太子何病，國中治穰過於眾事<sup>⑲</sup>？”中庶子曰：“太子病血氣不時，交錯而不得泄，暴發於外，則為中害<sup>⑳</sup>。精神不能止邪氣，邪氣畜積而不得泄，是以陽緩而陰急<sup>㉑</sup>，故暴蹶而死<sup>㉒</sup>。”扁鵲曰：“其死何如時？”曰：“雞鳴至今<sup>㉓</sup>。”曰：“收乎<sup>㉔</sup>？”曰：“未也，其死未能半日也<sup>㉕</sup>。”“言臣齊勃海秦越人也，家在於鄭，未嘗得望精光<sup>㉖</sup>，侍謁於前也。聞太子不幸而死，臣能生之。”中庶子曰：“先生得無誕之乎<sup>㉗</sup>？何以言太子可生也！臣聞上古之時，醫有俞跗<sup>㉘</sup>，治病不以湯液醴灑<sup>㉙</sup>，鑿石拊引<sup>㉚</sup>，案扞毒熨<sup>㉛</sup>，一撥見病之應<sup>㉜</sup>，因五藏



之輸<sup>53</sup>，乃割皮解肌，訣脈結筋<sup>54</sup>，搦髓腦<sup>55</sup>，撲荒爪幕<sup>56</sup>，湔浣腸胃<sup>57</sup>，漱滌五藏<sup>58</sup>，練精易形。先生之方能若是，則太子可生也；不能若是，而欲生之，曾不可以告咳嬰之兒<sup>59</sup>！”終日<sup>60</sup>，扁鵲仰天嘆曰：“夫子之爲方也，若以管窺天<sup>61</sup>，以鄰視文<sup>62</sup>。越人之爲方也，不待切脈、望色、聽聲、寫形<sup>63</sup>，言病之所在。聞病之陽，論得其陰；聞病之陰，論得其陽<sup>64</sup>。病應見於大表<sup>65</sup>，不出千里，決者至衆<sup>66</sup>，不可曲止也<sup>67</sup>。子以吾言爲不誠，試入診太子，當聞其耳鳴而鼻張，循其兩股，以至於陰，當尚溫也。”中庶子聞扁鵲言，目眩然而不瞋<sup>68</sup>，舌撝然而不下<sup>69</sup>。乃以扁鵲言入報虢君。

虢君聞之大驚，出見扁鵲於中闕，曰：“竊聞高義之日久矣<sup>70</sup>，然未嘗得拜謁於前也。先生過小國，幸而舉之，偏國寡臣幸甚。有先生則活，無先生則棄捐填溝壑<sup>71</sup>，長終而不得反。”言未卒，因噓唏服臆<sup>72</sup>，魂精泄橫，流涕長潛<sup>73</sup>，忽忽承睫<sup>74</sup>，悲不能自止，容貌變更。扁鵲曰：“若太子病，所謂尸蹙者也<sup>75</sup>。太子未死也。”扁鵲乃使弟子子陽厲鍼砥石<sup>76</sup>，以取外三陽五會<sup>77</sup>。有間，太子蘇。乃使子豹爲五分之熨<sup>78</sup>，以八減之齊和煮之<sup>79</sup>，以更熨兩脅下。太子起坐。更適陰陽<sup>80</sup>，但服湯二旬而復故。故天下盡以扁鵲爲能生死人。扁鵲曰：“越人非能生死人也，此自當生者，越人能使之起耳。”

扁鵲過齊，齊桓侯客之<sup>81</sup>。入朝見，曰：“君有疾在腠理，不治將深。”桓侯曰：“寡人無疾。”扁鵲出，桓侯謂左右曰：“醫之好利也，欲以不疾者爲功。”後五日，扁鵲復見，曰：“君有疾在血脈，不治恐深。”桓侯曰：“寡人無疾。”扁鵲出，桓侯不悅。後五日，扁鵲復見，曰：“君有疾在腸胃間，不治將深。”桓侯不應。扁鵲出，桓侯不悅。後五日，扁鵲復見，望見桓侯而退走。桓侯使人問其故。扁鵲曰：“疾之居腠理也，湯熨之所及也；在血脈，鍼石之所及也；其在腸胃，酒醪之所及也；其在骨髓，雖司命無奈之何！今在骨髓，臣是以無請也。”後五日，桓侯體病<sup>82</sup>，使人召扁鵲，扁鵲已逃去。桓侯遂死。

使聖人預知微，能使良醫得蚤從事，則疾可已，身可活也。人之所病，病疾多；而醫之所病，病道少<sup>83</sup>。故病有六不治：驕恣不論於理<sup>84</sup>，一不治也；輕身重財，二不治也；衣食不能適，三不治也；陰陽并，藏氣不定<sup>85</sup>，四不治也；形羸不能服藥，五不治也；信巫不信醫，六不治也。有此一者，則重難治也<sup>86</sup>。

扁鵲名聞天下。過邯鄲，聞貴婦人，即爲帶下醫；過雒陽，聞周人愛老人，即爲耳目痺醫<sup>87</sup>；來入咸陽，聞秦人愛小兒，即爲小兒醫；隨俗爲變<sup>88</sup>。秦太醫令李醯自知伎不如扁鵲也<sup>89</sup>，使人刺殺之。至今天下言脈者，由扁鵲也。

太倉公者，齊太倉長<sup>90</sup>，臨菑人也<sup>91</sup>，姓淳于氏，名意。少而喜醫方術。高后八年<sup>92</sup>，更受師同郡元里公乘陽慶<sup>93</sup>。慶年七十餘，無子，使意盡去其故方，更悉以禁方予之，傳黃帝、扁鵲之脈書，五色診病，知人死生，決嫌疑<sup>94</sup>，定可治，及藥論，甚精。受之三年，爲人治病，決死生多驗。然左右行游諸侯<sup>95</sup>，不以家爲家，或不爲人治病，病家多怨之者。

文帝四年中<sup>96</sup>，人上書言意，以刑罪當傳西之長安<sup>97</sup>。意有五女，隨而泣。意怒，罵曰：“生子不生男<sup>98</sup>，緩急無可使者<sup>99</sup>！”於是少女緹縈傷父之言<sup>100</sup>，乃隨父西，上書曰：“妾父爲吏<sup>101</sup>，齊中稱其廉平，今坐法當刑<sup>102</sup>。妾切痛死者不可復生，而刑者不可復續，雖欲改過自新，其道莫由，終不可得。妾願入身爲官婢，以贖父之刑罪，使得改行自新也。”書聞，上悲其意。此歲中亦除肉刑法<sup>103</sup>。

意家居，詔召問所爲治病死生驗者幾何人也，主名爲誰<sup>104</sup>？臣意對曰：